

POJISTNÁ SMLOUVA

**pro pojištění krátkodobého vývozního dodavatelského úvěru proti
riziku nezaplacení**

j e d n o r á z o v á

Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.

sídlo: Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1, Česká republikabb

IČO: 45279314

DIČ: CZ45279314

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spis. zn. B 1619

bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s.,

číslo účtu: 6007-0166563583/0300

zastupující osoby:

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

(dále jen „**pojistitel**“),

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

(dále jen „**pojistník**“)

(pojistitel a pojistník společně rovněž jako „**smluvní strany**“ a jednotlivě jako „**strana**“)

u z a v í r a j í podle ustanovení obecně závazných českých právních předpisů, zejména zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku (dále jen „**občanský zákoník**“), na základě žádosti pojistníka o pojištění ze dne [REDACTED] a ve smyslu znění Všeobecných pojistných podmínek pro pojištění krátkodobého vývozního dodavatelského úvěru proti riziku nezaplacení „B“, které nabyly účinnosti 1. ledna 2014 (dále jen „**VPP B**“), tuto pojistnou smlouvu č. 102009285 (dále jen „**pojistná smlouva**“):

ČLÁNEK 1

Základní ustanovení

- 1.1. Předmětem pojištění budou pohledávky pojištěného za níže uvedeným dovozcem, vyplývající [REDACTED] (dále jen „**smlouva o vývozu**“) mezi pojištěným a společností [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
(dále jen „**dovozce**“)
na dodávku [REDACTED] (dále jen „**pojištěná pohledávka**“).
- 1.2. Pojistník je současně pojištěným.
- 1.3. Pojištění podle této pojistné smlouvy je pojištění škodové.

ČLÁNEK 2

Vývoz

- 2.1. Smlouva o vývozu stanoví poskytnutí vývozního dodavatelského úvěru ve [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
- 2.2. Pojistitel nepřebírá odpovědnost za formální a obsahovou stránku uzavřené smlouvy o vývozu, ani další dokumentace týkající se pojištěných pohledávek, a to ani v případě, že ji, její části nebo její předběžné návrhy měl k dispozici při sjednávání pojištění nebo kdykoli za trvání pojištění dle této pojistné smlouvy. Změny a dodatky podmínek smlouvy o vývozu mohou být provedeny pouze s písemným souhlasem pojistitele a mohou vést ke změně pojistné smlouvy, resp. ke změně pojistné sazby a výše spoluúčasti.
- 2.3. Pojištěný je povinen informovat pojistitele o uskutečněných dodávkách a splátkách vývozního dodavatelského úvěru, a to na e-mailovou adresu pojistitele [REDACTED], nebude-li smluvními stranami dohodnuto jinak.

ČLÁNEK 3

Předmět a rozsah pojištění

- 3.1. Pojištění kryje riziko nezaplacení pojištěné pohledávky nebo její části dovozcem ke dni splatnosti, ani v průběhu čekací doby, je-li stanovena, pokud dojde k nezaplacení ze strany dovozce přímo a výlučně v důsledku jedné nebo více příčin uvedených ve VPP B.

Pojištěný se zavazuje řádně pečovat o pojištěnou pohledávku a včas zajistit její vymahatelnost.

3.2. Maximální pojistná hodnota všech pojištěných pohledávek v součtu [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

3.3. Pojistné plnění je omezeno horní hranicí, která je stanovena ve výši odpovídající pojistné hodnotě uvedené v předchozím odstavci. Horní hranice se snižuje o:

- a) výši pojištěné pohledávky uvedené v Oznámení o hrozbě pojistné události, na jehož základě pojistitel vydal Rozhodnutí o pojistném plnění;
- b) výši zaniklé pojištěné pohledávky nebo její část, pokud tato pojištěná pohledávka nebo její část nebyla předmětem Rozhodnutí o pojistném plnění.

3.4. Horní hranice pojistného plnění je vždy stanovena jako limit pojistného plnění.

ČLÁNEK 4

Pojistné plnění

4.1. Nastane-li pojistná událost, vzniká oprávněné osobě v souladu s článkem VIII. VPP B právo na pojistné plnění.

4.2. Pojistné plnění se poskytuje v českých korunách.

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

4.4. Spoluúčast se stanovuje ve výši [REDACTED].

4.5. Pojištěný participuje na zachraňovacích nákladech, včetně účelně vynaložených nákladů na vymáhání pojištěných pohledávek, stejným podílem, kolik činí jeho spoluúčast.

4.6. Smluvní strany se odchýlně od věty první článku VII. odst. 5 VPP B dohodly, že v případě platební nevůle a teritoriálního rizika vznikne pojistná událost uplynutím čekací doby v trvání tří měsíců ode dne, kdy pojištěný oznámí pojistiteli existenci příčiny podle článku VII odstavce 2 písm. b) nebo odstavce 3 VPP B doručením vyplněného formuláře pojistitele Oznámení o hrozbě pojistné události.

- 4.7. Smluvní strany se dále odchýlně od věty první článku VIII. odst. 3 VPP B dohodly, že pojistiteli nevznikne povinnost poskytnout pojistné plnění, pokud pojištěný doručí pojistiteli Oznámení o hrozbě pojistné události později, než tři měsíce ode dne vzniku prodlení dovozců z příčin podle článku VII. odst. 2 nebo 3 VPP B.

ČLÁNEK 5

Pojistné a další poplatky

- 5.1. Pojistník se zavazuje uhradit pojistiteli pojistné za podmínek, které jsou stanoveny v pojistné smlouvě a VPP B. Pro pojištění dle článku 3 pojistné smlouvy je uplatněna pojistná sazba ve výši [REDACTED] z maximální pojistné hodnoty.
- 5.2. Celková částka pojistného [REDACTED]
- 5.3. Sjednaná výše pojistného již v sobě zahrnuje možné zvýšení nebo snížení klasifikace zemí podle míry exportního úvěrového rizika a je neměnná po celou dobu trvání pojištění. Článek 2.2. věta druhá pojistné smlouvy není tímto ustanovením dotčen.
- [REDACTED] Smluvní strany se dále dohodly, že vznikne-li pojistníkovi zákonný nárok na vrácení pojistného nebo jeho části (dále jen „**vrátka pojistného**“), je pojistitel povinen vrátit pojistníkovi na jeho písemnou a zdůvodněnou žádost vrátka pojistného, a to do 60 dnů ode dne doručení takové žádosti. [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
- 5.5. V případě ukončení pojistné smlouvy před vznikem pojištění, ať už ze strany pojistníka, nebo v případě, že došlo k odstoupení od pojistné smlouvy podle článku 6.3 pojistné smlouvy, je pojistník povinen uhradit pojistiteli [REDACTED]
[REDACTED]
- 5.6. Za vyhotovení dodatku k pojistné smlouvě je pojistitel oprávněn požadovat zaplacení poplatku ve [REDACTED] za každý jednotlivý dodatek.
- 5.7. Pojistné a veškeré poplatky se hradí jednorázově bezhotovostním převodem na bankovní účet pojistitele uvedený v účetním dokladu (faktuře), není-li v pojistné smlouvě stanoveno jinak. Splatnost pojistného, poplatků a případných dalších pohledávek pojistitele činí 15 kalendářních dnů od data vystavení účetního dokladu (faktury) pojistitelem, není-li na příslušné faktuře uvedeno pozdější datum splatnosti. Zaplacením se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet pojistitele.

ČLÁNEK 6

Trvání pojistné smlouvy a pojištění

- 6.1. Pojistná smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu stranami, nejdříve však dnem uveřejnění v registru smluv.
- 6.2. Pojistná smlouva je uzavřena na dobu trvání pojištění.
- 6.3. Vyjma důvodů pro odstoupení od pojistné smlouvy vyplývajících ze zákona a VPP B, je pojistitel oprávněn od pojistné smlouvy odstoupit, pokud prodlení pojistníka se zaplacením pojistného dosáhne 3 měsíců. V případě, že pojištění podle pojistné smlouvy nevznikne do jednoho roku od data jejího uzavření, pojistná smlouva zaniká.
- 6.4. Pojištění vzniká dnem zaplacení pojistného, ne však dříve než dnem účinnosti pojistné smlouvy.
- 6.5. Pojištění zaniká [REDACTED], pokud:
 - a) je k tomuto dni pojištěná pohledávka zaplacena; nebo
 - b) k nezaplacení pojištěné pohledávky došlo z jiných příčin než příčin stanovených pojistnou smlouvou.
- 6.6. V opačném případě, tedy jestliže nedošlo k zániku pojištění dle předchozího odstavce, pojištění trvá a zanikne až marným uplynutím lhůty stanovené v čl. VIII. odst. 3 VPP B. Ustanovení čl. VI. odst. 2 VPP B tím není dotčeno.

ČLÁNEK 7

Ostatní ujednání

- 7.1. Pojištěný je povinen vykonávat bez zbytečného odkladu všechna účelná opatření k zamezení vzniku pojistné události.
- 7.2. Pojištěný je povinen seznamovat pojistitele se všemi změnami a okolnostmi, které by mohly vést ke vzniku pojistné události.
- 7.3. Nestanoví-li pojistná smlouva pro plnění informační povinnosti zvláštní lhůtu, je pojištěný povinen plnit informační povinnosti podle pojistné smlouvy a VPP B neprodleně, nejpozději však do 5 pracovních dnů od okamžiku, kdy se mohl a měl dozvědět o skutečnosti, se kterou je informační povinnost spojena.
- 7.4. O náhradu účelně vynaložených záchraňovacích nákladů, včetně nákladů na vymáhání pojištěné pohledávky, je pojištěný povinen požádat a řádně je doložit do 2 měsíců od data jejich vynaložení. V případě nedodržení této lhůty pojistiteli nevznikne povinnost takové náklady pojištěnému nahradit. Náklady spojené s prokazováním oprávněnosti pojištěných pohledávek v souladu s VPP B a souvisejících nároků není pojistitel povinen hradit, pokud pojištěný v soudním řízení neprokáže oprávněnost pojištěné pohledávky nebo pokud

k popření pojištěné pohledávky nedošlo na základě zjevně diskriminačního jednání insolvenčního správce nebo soudu.

- 7.5. Nad rámec článku XIV. VPP B se smluvní strany dohodly, že mohou důvěrné informace v nezbytné míře poskytnout svým profesionálním poradcům (včetně auditorů, právních zástupců či účetních nebo daňových poradců). Dále mohou smluvní strany tyto informace a nezbytné dokumenty o skutečnostech vyplývajících z pojistné smlouvy sdílet se svou ovládající osobou. Pojistitel je současně oprávněn poskytnout informace a nezbytné dokumenty o skutečnostech vyplývajících z pojistné smlouvy i dalším třetím osobám, a to v rozsahu nezbytném k zajištění stability a bezpečnosti pojistitele, vyžadují-li to povinnosti uložené pojistiteli právními předpisy, zejména povinnost jednat s odbornou péčí a postupovat při výkonu činností obezřetně. Pojistitel je zejména oprávněn poskytovat informace a nezbytné dokumenty zajišťovněm a zajišťovacím zprostředkovatelům za účelem uzavření zajišťovací smlouvy a plnění práv a povinností z ní vyplývajících, a to v rozsahu nezbytném pro tento účel. Jiné třetí osobě je pojistitel oprávněn sdělovat skutečnosti týkající se pojištění a pojištěných pohledávek pouze za obdobných podmínek a v obdobném rozsahu, který bankám umožňuje zákon o bankách v případě prodlení dlužníka. Pojistník/pojištěný je oprávněn poskytnout v nezbytném rozsahu informace o skutečnostech vyplývajících z pojistné smlouvy dovozci.

ČLÁNEK 8

Závěrečná ustanovení

- 8.1. Smluvní strany se dohodly, že pojistná smlouva se řídí VPP B, které jsou zveřejněny na webových stránkách pojistitele www.egap.cz a tvoří nedílnou součást pojistné smlouvy. Podpisem této pojistné smlouvy pojistník potvrzuje, že byl před uzavřením této pojistné smlouvy v plném rozsahu seznámen se zněním VPP B, a že s jejím obsahem, včetně odchýlení se od § 1799 a 1800 občanského zákoníku o smlouvách uzavíraných adhezním způsobem dle čl. XIV. odst. 9 VPP B, bezvýhradně souhlasí. Přijetí nabídky pojistné smlouvy s dodatkem nebo odchylkou, i když podstatně nemění podmínky nabídky, dle § 1740 odst. 3 občanského zákoníku, je vyloučeno.
- 8.2. V případě odlišné úpravy jednotlivých ustanovení v pojistné smlouvě a VPP B je vždy rozhodující znění pojistné smlouvy.
- 8.3. Změny a dodatky pojistné smlouvy mohou být prováděny pouze se souhlasem smluvních stran, a to písemnou formou.
- 8.4. Smluvní strany se odchýlně od VPP B dohodly, že všechny spory vzniklé mezi nimi z právních vztahů založených touto pojistnou smlouvou nebo v souvislosti s ní (včetně otázek platnosti nebo neplatnosti pojistné smlouvy), jež se nepodaří v přiměřené době vyřešit smírnou cestou, budou rozhodovány příslušnými soudy České republiky.
- 8.5. Pojistník bere na vědomí, že pojistitel, jako právnická osoba s většinovou majetkovou účastí státu, podléhá zákonu č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých

smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) a souhlasí s uveřejněním uzavřené pojistné smlouvy v registru smluv, s tím, že takové uveřejnění nepředstavuje porušení jeho povinnosti mlčenlivosti. Smluvní strany se dohodly, že uveřejnění pojistné smlouvy v registru smluv zajistí pojistitel.

- 8.6. Pojistník prohlašuje, že informace uvedené v člancích [REDACTED] této pojistné smlouvy jsou jeho obchodním tajemstvím ve smyslu § 504 občanského zákoníku a žádá pojistitele o provedení jejich znečitelnění. Současně bere pojistník na vědomí a souhlasí se skutečností, že bez ohledu na výše uvedené musí být v metadatech smlouvy vždy uveřejněny identifikace smluvních stran, vymezení předmětu smlouvy, cena, a pokud ji smlouva neobsahuje, hodnota předmětu smlouvy, lze-li ji určit, a datum uzavření smlouvy s výjimkou případů, kdy identifikace smluvních stran a cena, resp. hodnota předmětu smlouvy tvoří obchodní tajemství pojistitele.
- 8.7. Pojistná smlouva a všechny vztahy z ní vyplývající se řídí právním řádem České republiky.
- 8.8. Pojistná smlouva byla sepsána ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení. Stejnopis této pojistné smlouvy, který obdrží pojistník, je zároveň potvrzením o uzavření pojistné smlouvy (pojistkou) ve smyslu § 2775 občanského zákoníku.
- 8.9. Smluvní strany prohlašují, že pojistná smlouva vyjadřuje jejich skutečnou a svobodnou vůli, pojistnou smlouvu přečetly a s jejím obsahem souhlasí, což stvrzují svými podpisy.

V, dne:

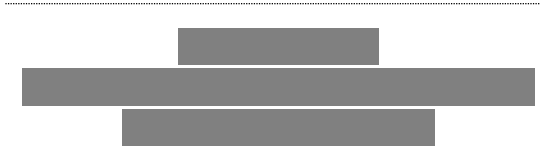
V Praze, dne:

pojistník:

pojistitel:

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]



Exportní garanční a pojišťovací
společnost, a.s.